

Il-Ġurnal Uffiċjali

L 113

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 54

3 ta' Mejju 2011

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 426/2011 tat-2 ta' Mejju 2011 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 889/2008 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organiċi fir-rigward tal-produzzjoni, it-tikkettar u l-kontroll organiku** 1
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 427/2011 tat-2 ta' Mejju 2011 li jemenda l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008 fir-rigward tal-annotazzjoni għall-Iżrael fil-lista ta' pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kompartimenti ⁽¹⁾** 3
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 428/2011 tas-27 ta' April 2011 dwar il-klassifikazzjoni ta' ċerti prodotti fin-Nomenklatura Magħquda** 6
- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 429/2011 tat-2 ta' Mejju 2011 li jistabbilixxi l-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u ħaxix ... 8

Prezz: EUR 3

(Ikompili fil-paġna ta' wara)

⁽¹⁾ Test b'relevanza għaž-ŻEE
MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li generalment huma validi għal perjodu limitat. It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 430/2011 tat-2 ta' Mejju 2011 li jemenda l-prezzijiet rappreżentattivi u l-ammonti tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti tas-settur taz-zokkor, stabbiliti bir-Regolament (UE) Nru 867/2010 għas-sena tas-suq 2010/11 10

II

(Atti mhux legiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 426/2011

tat-2 ta' Mejju 2011

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 889/2008 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organiċi fir-rigward tal-produzzjoni, it-tikkettar u l-kontroll organiku

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 tat-28 ta' Ġunju 2007 dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organiċi u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 2092/91 ⁽¹⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 28(6) tiegħu,

Billi:

(1) L-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 834/2007 jistabbilixxi li l-logo tal-produzzjoni organika tal-Unjoni Ewropea ("logo organiku tal-UE") huwa wiehded mill-indikazzjonijiet obligatorji li għandu jintuża fir-rigward tal-ikel ippakkjat minn qabel li juri termini li jirreferu għall-metodu tal-produzzjoni organika kif imsemmi fl-Artikolu 23(1), filwaqt li l-użu tal-logo huwa fakultattiv għal dawk il-prodotti importati minn pajjiżi terzi. Il-konsumaturi għandhom jiġu assigurati li l-prodotti organiċi ġew prodotti b'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 834/2007 u fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 889/2008 ⁽²⁾. Għal dik il-fini, it-traċċabbiltà ta' kull prodott li jkollu l-logo organiku tal-UE fl-istadji kollha tal-produzzjoni, il-preparazzjoni u d-distribuzzjoni hija fattur importanti.

(2) Sabiex il-konsumaturi jingħataw l-opportunità li jinfurmaw lilhom infushom dwar l-operaturi u l-prodotti tagħhom li huma soġġetti għas-sistema ta' kontroll tal-biedja organika, l-Istati Membri għandhom, b'mod xieraq, jagħmlu disponibbli l-informazzjoni rilevanti dwar l-operaturi soġġetti għal din is-sistema, filwaqt li josservaw ir-rekwiżiti tal-protezzjoni tad-dejta personali kif stabbilit fid-Direttiva 95/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 1995 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-dejta ⁽³⁾.

(3) Ir-Regolament (KE) Nru 889/2008 għalhekk għandu jiġi emendat skont dan.

(4) Il-miżuri pprovduti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Komitat regolatorju dwar il-produzzjoni organika,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Fil-kapitolu 8 tat-Titolu IV tar-Regolament (KE) Nru 889/2008 għandu jiddaħhal l-Artikolu 92a li ġej:

"Artikolu 92a

Pubblikazzjoni ta' informazzjoni

L-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli għall-pubbliku, b'mod xieraq inkluż pubblikazzjoni fuq l-Internet, il-listi aġġornati msemmija fl-Artikolu 28(5) tar-Regolament (KE) Nru 834/2007 li fih evidenza bil-miktub aġġornata relatata ma' kull operatur, kif ipprovdut fl-Artikolu 29(1) ta' dak ir-Regolament u billi jintuża l-mudell stabbilit fl-Anness XII għal dan ir-Regolament. L-Istati Membri għandhom josservaw kif suppost ir-rekwiżiti tal-protezzjoni tad-dejta personali kif stabbilit fid-Direttiva 95/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*).

(*) ĠU L 281, 23.11.1995, p. 31."

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh l-ghada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Madankollu, l-Artikolu 1 għandu jibda japplika mill-1 ta' Jannar 2013.

⁽¹⁾ ĠU L 189, 20.7.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 250, 18.9.2008, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 281, 23.11.1995, p. 31.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-2 ta' Mejju 2011.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 427/2011

tat-2 ta' Mejju 2011

li jemenda l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008 fir-rigward tal-annotazzjoni għall-Iżrael fil-lista ta' pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kompartimenti

(Test b'relevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2002/99/KE tas-16 ta' Diċembru 2002 li tistabbilixxi r-regoli sanitarji għall-annimali li jiddeterminaw il-produzzjoni, l-ipproċessar, id-distribuzzjoni u l-introduzzjoni ta' prodotti għall-konsum uman li joriġinaw mill-annimali ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-frazi introdutturja tal-Artikolu 8, l-ewwel paragrafu tal-punt 1 tal-Artikolu 8 u l-punt 4 tal-Artikolu 8 tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2009/158/KE tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-kondizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali li jirregolaw il-kummerċ intra-Komunitarju, u l-importazzjoni ta' tajr u bajd għat-tfaqqis ⁽²⁾ minn pajjiżi terzi, u b'mod partikolari l-Artikolu 23(1), u l-Artikolu 24(2) tagħha,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 798/2008 tat-8 ta' Awwissu 2008 li jistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kompartimenti li minnhom jistgħu jiġu impurtati u tranżitati tjur u prodotti tat-tjur fil-Komunità u r-rekwiżiti ta' ċertifikazzjoni veterinarja ⁽³⁾, jistipulaw li l-prodotti koperti b'dak ir-Regolament li ġejjin minn pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kompartimenti elenkati fit-tabella tal-Parti 1 tal-Anness I tiegħu għandhom jiġu biss importati għol-Unjoni u jgħaddu minnha.
- (2) Skont ir-Regolament (KE) Nru 798/2008, fejn issehh tifqigha ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja (HPAI) f'pajjiżi terzi, f'territorju, f'żona jew f'kompartiment li qabel kien hieles minn din il-marda, dak il-pajjiżi terzi, territorju, żona jew kompartiment għandu jerġa' jitqies bħala hieles mill-HPAI, dejjem jekk jiġu sodisfatti ċerti kondizzjonijiet. Dawk il-kundizzjonijiet jikkonċernaw l-implimentazzjoni ta' politika ta' qerda biex din il-marda tiġi kkontrollata, inkluż tinfid u diżinfettar adegwat imwettaq fuq l-istabbilimenti kollha li kienu infettati

qabel. Barra minn hekk, is-sorveljanza tal-influwenza tat-tjur trid tkun twettqet skont il-Parti II tal-Anness IV ta' dan ir-Regolament matul perjodu ta' tliet xhur wara t-tlestija tal-politika ta' qerda u tat-tinfid u d-diżinfettar.

- (3) L-Iżrael huwa elenkat fil-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008 bħala pajjiżi terzi li minnu jistgħu jiġu importati fl-Unjoni, daww il-prodotti tat-tjur koperti minn dan ir-Regolament. Wara li fil-bidu tal-2010 faqqgħet l-HPAI, l-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' ċerti prodotti mill-Iżrael ġew limitati għal żoni speċifiċi tat-territorju tal-pajjiż, permezz ta' dak ir-Regolament kif emendat bir-Regolament (UE) Nru 332/2010 ⁽⁴⁾. Iż-żona li minnha ġew ipprojbti l-importazzjonijiet ta' ċerti prodotti hija deskritta fil-kolonna 3 bil-kodiċi IL-2 fl-annotazzjoni għall-Iżrael fil-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008 u giet implimentata sal-1 ta' Mejju 2010. Madankollu, il-projbizzjoni tal-importazzjonijiet ta' ċerti prodotti ta' tjur mill-IL-2 b'rabta ma' dik it-tifqigha għandha tghodd ukoll għall-prodotti li ġew prodotti qabel dik id-data.
- (4) Barra minn hekk, fit-8 ta' Marzu 2011, l-Iżrael avża lill-Kummissjoni li fit-territorju tagħha faqqgħet l-HPAI tas-sottotip H5N1.
- (5) Peress li t-tifqigha tal-HPAI, giet ikkonfermata, it-territorju tal-Iżrael ma jistax jibqa' jitqies bħala pajjiż hieles minn dik il-marda. Għaldaqstant, l-awtoritajiet veterinarji tal-Iżrael, issospendew il-hruġ ta' ċertifikati veterinarji għall-kunsinni ta' ċerti prodotti tat-tjur.
- (6) L-Iżrael issottometta tagħrif lill-Kummissjoni dwar il-miżuri ta' kontroll li ttiehdu b'rabta mat-tifqigha riċenti ta' din il-marda. Dan it-tagħrif u s-sitwazzjoni epidemjoloġika fl-Iżrael ġew ivvalutati mill-Kummissjoni.
- (7) L-Iżrael implimenta politika ta' qerda sabiex tiġi kkontrollata l-marda u jiġi limitat it-tixrid tagħha. L-azzjoni pronta u deċiżiva li l-Iżrael wettaq sabiex il-marda tiġi kkontrollata, kif ukoll ir-riżultat pożittiv tal-valutazzjoni tas-sitwazzjoni epidemjoloġika, jippermettu li r-restrizzjonijiet fuq l-importazzjonijiet ta' ċerti prodotti tat-tjur fl-Unjoni, jiġu limitati għaž-żoni milquta mill-marda, li l-awtoritajiet veterinarji tal-Iżrael poġġew taht restrizzjonijiet.

⁽¹⁾ ĠU L 18, 23.1.2003, p. 11.⁽²⁾ ĠU L 343, 22.12.2009, p. 74.⁽³⁾ ĠU L 226, 23.8.2008, p. 1.⁽⁴⁾ ĠU L 102, 23.4.2010, p. 10.

- (8) Barra minn hekk, l-Iżrael qed iwettaq attivitajiet ta' sorveljanza għall-influwenza tat-tjur li jidhru li jissodisfaw ir-rekwiżiti stabbiliti fil-Parti II tal-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.
- (9) Meta jitqies l-iżvilupp favorevoli tas-sitwazzjoni epidemjoloġika, u l-attivitajiet ta' sorveljanza relatati mas-sorveljanza għat-tifqigha tal-influwenza tat-tjur skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 798/2008, huwa xieraq li l-perjodu ta' żmien li matulu l-awtorizzazzjoni għall-importazzjonijiet fl-Unjoni tkun sospiża, jiġi limitat għal perjodu ta' tliet xhur sal-14 ta' Ġunju 2011, wara li jsir tindif u diżinfettar tal-azjenda li kienet infettata.
- (10) Ir-Regolament (KE) Nru 798/2008 għandu għalhekk jiġi emendat skont dan.
- (11) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Fil-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008, l-annotazzjoni għall-Iżrael qed titbiddel bit-test fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-2 ta' Mejju 2011.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

"IL – l-Iżrael	IL-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			EP, E							S4
	IL-1	Iż-żona fl-Iżrael minbarra IL-2 u IL-3	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP		N			A		S5, ST1
			WGM	VIII						
			POU, RAT		N					
	IL-2	Iż-żona fl-Iżrael ġewwa l-fruntieri li ġejjin: — lejn il-punent: it-triq numru 4. — lejn in-nofsinar: it-triq numru 5812 li tinghaqad mat-triq numru 5815. — lejn il-lvant: il-hajt ta' sigurtà sat-triq numru 6513. — lejn it-tramuntana: it-triq numru 6513 sal-konnessjoni mat-triq numru 65. Minn dan il-punt f'linja dritta sad-dhul ta' Givat Nili u minn hemm f'linja dritta sal-konnessjoni tat-toroq 652 u 4.	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP		N, P2		1.5.2010	A		S5, ST1
			WGM	VIII	P2		1.5.2010			
			POU, RAT		N, P2		1.5.2010			
	IL-3	Iż-żona fl-Iżrael ġewwa l-fruntieri li ġejjin: — lejn it-tramuntana: it-triq numru 386 sal-fruntieri municipali ta' Ġerusalemm, ix-xmara Refaim, il-fruntiera l-antika bejn l-Iżrael u l-Ġordan ("linja ħadra") — lejn il-lvant: it-triq numru 356 — lejn in-nofsinar: it-toroq numru 8670, 3517 u 354: — lejn il-punent: linja dritta lejn it-tramuntana sat-triq numru 367, li ssegwi t-367 lejn il-punent u mbagħad lejn it-tramuntana sat-triq numru 375 u lejn il-punent tar-raħal ta' Matta f'linja lejn il-grieg it-tramuntana sat-triq numru 386.	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP		N, P2	8.3.2011	14.6.2011	A		S5, ST1
			WGM	VIII	P2	8.3.2011	14.6.2011			
			POU, RAT		N, P2	8.3.2011	14.6.2011"			

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 428/2011**tas-27 ta' April 2011****dwar il-klassifikazzjoni ta' ċerti prodotti fin-Nomenklatura Magħquda**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(1)(a) tiegħu,

Billi:

- (1) Sabiex tiġi żgurata applikazzjoni uniformi tan-Nomenklatura Magħquda meħmuża mar-Regolament (KEE) Nru 2658/87, huwa neċessarju li jiġu adottati miżuri li jikkonċernaw il-klassifikazzjoni tal-prodotti msemmija fl-Anness ta' dan ir-Regolament.
- (2) Ir-Regolament (KEE) Nru 2658/87 stabbilixxa r-regoli ġenerali għall-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda. Dawk ir-regoli japplikaw ukoll għal kwalunkwe nomenklatura oħra li hija bbażata, parzjalment jew kollha kemm hi fuqha, jew li żżid kwalunkwe subdiviżjoni magħha u li hija stabbilita minn dispożizzjonijiet speċifiċi tal-Unjoni, bil-ghan tal-applikazzjoni ta' tariffa u miżuri oħra relatati mal-kummerċ tal-oġġetti.
- (3) Skont dawk ir-regoli ġenerali, il-prodotti msemmija fil-kolonna (1) tat-tabella mnizzla fl-Anness għandhom jiġu kklassifikati taht il-kodiċi tan-NM indikat fil-kolonna (2), minhabba r-raġunijiet stabbiliti fil-kolonna (3) ta' dik it-tabella.

- (4) Huwa xieraq li tkun provduta informazzjoni tariffarja vinkolanti li nharġet mill-awtoritajiet tad-dwana tal-Istati Membri rigward il-klassifikazzjoni ta' oġġetti fin-Nomenklatura Magħquda, iżda li mhijiex skont dan ir-Regolament, tkun tista', għal perjodu ta' tliet xhur, tibqa' tkun invokata mid-detentur, skont l-Artikolu 12(6) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 tat-12 ta' Ottubru 1992 li jstabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Komunità ⁽²⁾.

- (5) Il-Kumitat tal-Kodiċi Doganali ma tax opinjoni fi hdan il-limitu taż-żmien stipulat mill-President tiegħu,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-prodotti deskritti fil-kolonna (1) tat-tabella kif tidher fl-Anness għandhom ikunu klassifikati fi hdan in-Nomenklatura Magħquda taht il-kodiċi tan-NM indikat fil-kolonna (2) ta' dik it-tabella.

Artikolu 2

Informazzjoni tariffarja vinkolanti mahruġa mill-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri, li mhix konformi ma' dan ir-Regolament, tista' tibqa' tkun invokata għal perjodu ta' tliet xhur taht l-Artikolu 12(6) tar-Regolament (KEE) Nru 2913/92.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin gurnata wara dik tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jkun vinkolanti fit-totalità tiegħu, u direttament applikabbli fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-27 ta' April 2011.

*Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,*

Algirdas ŠEMETA
Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU L 256, 7.9.1987, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 302, 19.10.1992, p. 1.

ANNEX

Deskrizzjoni tal-prodotti	Klassifikazzjoni (Kodiċi tan-NM)	Raġunijiet
(1)	(2)	(3)
1. Apparat li jaħdem bil-batteriji fil-forma ta' ċilindru b'dimensjonijiet ta' madwar 21 cm għoli b'dijametru ta' 9 cm u piż ta' madwar 310g (hekk imsejjah "distributur tal-ajrusol") imfassal speċifikament biex jintuża flimkien ma' bott tal-ajrusol li jinbidel. L-apparat huwa magħmul minn: — sistema elettromeċkanika għall-attivazzjoni ta' mekkanizmu tal-isprej ta' bott tal-ajrusol, — senser u buttuni għall-attivazzjoni tas-sistema elettromeċkanika, u — kustodja tal-plastik b'apertura li tippermetti li jitferrex l-ajrusol meta tiġi attivata s-sistema elettromeċkanika. L-apparat, meta jiġi mġammar b'bott tal-ajrusol, huwa kapaċi li jfewwah l-arja fi spazju limitat go bini billi jferrex porzjonijiet ta' fwieha, jew meta s-senser jinduna bil-preżenza ta' persuna, jew f'intervalli regolari ssettjati minn qabel.	8509 80 00	Il-klassifikazzjoni hija determinata mir-Regoli Ġenerali 1 u 6 għall-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, Nota 3(b) tal-Kapitolu 85 u bil-kliem tal-Kodiċi NM 8509 u 8509 80 00. Minhabba li l-apparat innifsu la jipprogetta, jifrex u lanqas jisprejja imma semplicement jattiva l-mekkanizmu tal-isprej tal-bott tal-ajrusol, il-klassifikazzjoni taht l-intestatura 8424 hija eskluża. L-apparat huwa tagħmir elettromeċkaniku b'mutur go fih taht l-intestatura 8509 li huwa tat-tip li jintuża b'mod komuni għal skopijiet domestiċi. Għaldaqstant għandu jiġi kklassifikat taht il-kodiċi NM 8509 80 00.
2. Sett imtella' għall-bejgħ bl-imnut li jikkonsisti minn: — tagħmir elettromeċkaniku (hekk imsejjah "distributur tal-ajrusol"), u — bott tal-ajrusol li jinbidel. Id-"distributur tal-ajrusol" huwa apparat li jaħdem bil-batteriji fil-forma ta' ċilindru b'dimensjonijiet ta' madwar 21 cm għoli b'dijametru ta' 9 cm u piż ta' madwar 310g li huwa magħmul minn: — sistema elettromeċkanika għall-attivazzjoni ta' mekkanizmu tal-isprej tal-bott tal-ajrusol, — senser u buttuni għall-attivazzjoni tas-sistema elettromeċkanika, u — kustodja tal-plastik b'apertura li tippermetti li jitferrex l-ajrusol meta tiġi attivata s-sistema elettromeċkanika. Il-bott tal-ajrusols fih fwieha għall-kmarar preparata, taht il-Kodiċi NM 3307 49 00. Id-"distributur tal-ajrusol", meta jiġi mġammar b'bott tal-ajrusol, huwa kapaċi li jfewwah l-arja fi spazju limitat go bini billi jferrex porzjonijiet ta' fwieha, jew meta s-senser jinduna bil-preżenza ta' persuna, jew f'intervalli regolari ssettjati minn qabel. Il-bott tal-ajrusol huwa prodott konsumabbli li jista' jiġi sostitwit meta jiżvojtta b'bott tal-ajrusol ieħor bl-istess dimensjonijiet.	8509 80 00	Il-klassifikazzjoni hija determinata mir-Regoli Ġenerali 1, 3(b) u 6 għall-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, Nota 3(b) tal-Kapitolu 85 u bil-kliem tal-Kodiċi NM 8509 u 8509 80 00. Il-komponent li jagħti s-sett il-karattru essenzjali tiegħu huwa d-distributur tal-ajrusol minhabba li huwa użat b'mod permanenti filwaqt li l-bott tal-ajrusol irid jinbidel meta jiżvojtta. Minhabba li l-apparat innifsu la jipprogetta, jifrex u lanqas jisprejja imma semplicement jattiva l-mekkanizmu tal-isprej tal-bott tal-ajrusol, il-klassifikazzjoni taht l-intestatura 8424 hija eskluża. L-apparat huwa tagħmir elettromeċkaniku b'mutur go fih taht l-intestatura 8509 li huwa tat-tip li jintuża b'mod komuni għal skopijiet domestiċi. Għaldaqstant is-sett għandu jiġi kklassifikat taht il-Kodiċi NM 8509 80 00.

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 429/2011**tat-2 ta' Mejju 2011****li jistabbilixxi l-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1580/2007 tal-21 ta' Diċembru 2007 dwar regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2200/96, (KE) Nru 2001/96 u (KE) Nru 1182/2007 fis-settur tal-frott u hxejjex ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 138(1) tiegħu,

Billi:

Fl-applikazzjoni tal-konklużjonijiet tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-Regolament (KE) Nru 1580/2007 jistipula l-kriterji għall-istabbiliment mill-Kummissjoni tal-valuri fissi tal-importazzjoni minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi msemmijin fl-Anness XV, it-Taqsima A tar-Regolament imsemmi,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri fissi tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 138 tar-Regolament (KE) Nru 1580/2007 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-3 ta' Mejju 2011.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-2 ta' Mejju 2011.

*Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANNEX

il-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dħul ta' ċertu frott u haxix

(EUR/100 kg)

Kodiċi NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur fiss tal-importazzjoni
0702 00 00	JO	78,3
	MA	36,7
	TN	112,2
	TR	87,3
	ZZ	78,6
0707 00 05	AL	107,4
	EG	152,2
	TR	113,8
	ZZ	124,5
0709 90 70	JO	78,3
	MA	78,8
	TR	129,8
	ZZ	95,6
0709 90 80	EC	33,0
	ZZ	33,0
0805 10 20	EG	58,1
	IL	81,6
	MA	53,3
	TN	51,7
	TR	68,8
0805 50 10	ZZ	62,7
	TR	46,0
0808 10 80	ZZ	46,0
	AR	78,0
	BR	82,1
	CA	111,8
	CL	89,9
	CN	89,1
	MA	86,7
	MK	50,2
	NZ	112,0
	US	128,6
	UY	62,5
	ZA	85,8
	ZZ	88,8

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi ffixxata mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "oriġini oħra".

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 430/2011**tat-2 ta' Mejju 2011****li jemenda l-prezzijiet rappreżentattivi u l-ammonti tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti tas-settur taz-zokkor, stabbiliti bir-Regolament (UE) Nru 867/2010 għas-sena tas-suq 2010/11**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 951/2006 tat-30 ta' Ġunju 2006 dwar regoli ddettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 f'dak li għandu x'jaqsam mal-iskambji mal-pajjiżi terzi fis-settur taz-zokkor ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 36(2), it-tieni sub-paragrafu, it-tieni sentenza tiegħu,

Billi:

- (1) L-ammonti tal-prezzijiet rappreżentattivi u tad-dazji addizzjonali applikabbli għall-importazzjoni taz-zokkor abjad, taz-zokkor mhux ipproċessat u ta' ċerti guleppijiet

għas-sena tas-suq 2010/11 ġew stabbiliti bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 867/2010 ⁽³⁾. Dawn il-prezzijiet u dazji ġew emendati l-aħħar mir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 424/2011 ⁽⁴⁾.

- (2) L-informazzjoni li l-Kummissjoni għandha fidejha llum twassal biex dawn l-ammonti jiġu mmodifikati, skont ir-regoli ddettaljati pprovduti fir-Regolament (KE) Nru 951/2006,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-prezzijiet rappreżentattivi u d-dazji addizzjonali applikabbli għall-importazzjoni tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 36 tar-Regolament (KE) Nru 951/2006, stabbiliti bir-Regolament (UE) Nru 867/2010 għas-sena tas-suq 2010/11, huma b'dan mmodifikati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-3 ta' Mejju 2011.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-2 ta' Mejju 2011.

*Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 178, 1.7.2006, p. 24.

⁽³⁾ ĠU L 259, 1.10.2010, p. 3.

⁽⁴⁾ ĠU L 111, 30.4.2011, p. 14.

ANNEX

L-ammonti mmodifikati tal-prezzijiet rappreżentattivi u tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni taz-zokkor abjad, taz-zokkor mhux ipproċessat u tal-prodotti bil-kodiċi NM 1702 90 95, applikabbli mit-3 ta' Mejju 2011

(EUR)

Kodiċi NM	Ammont tal-prezz rappreżentattiv għal kull 100 kg nett tal-prodott ikkonċernat	Ammont tad-dazju addizzjonali għal kull 100 kg nett tal-prodott ikkonċernat
1701 11 10 ⁽¹⁾	42,38	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	42,38	2,19
1701 12 10 ⁽¹⁾	42,38	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	42,38	1,89
1701 91 00 ⁽²⁾	41,51	5,02
1701 99 10 ⁽²⁾	41,51	1,88
1701 99 90 ⁽²⁾	41,51	1,88
1702 90 95 ⁽³⁾	0,42	0,27

⁽¹⁾ Stabbilit għall-kwalità standard kif iddefinita fl-Anness IV, il-punt III, tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.

⁽²⁾ Stabbilit għall-kwalità standard kif iddefinita fl-Anness IV, il-punt II, tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.

⁽³⁾ Stabbilit bħala 1 % tal-kontenut f'sukrożju.

PREZZ TAL-ABBONAMENT 2011 (mingħajr VAT, inklużi l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	Eur 1 100 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, stampati + DVD annwali	22 lingwa uffiċjali tal-UE	Eur 1 200 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	Eur 770 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, DVD fix-xahar (kumulattiva)	22 lingwa uffiċjali tal-UE	Eur 400 fis-sena
Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S), Swieq Pubbliċi u Appalti, DVD, edizzjoni fil-ġimgħa	multilingwi: 23 lingwa uffiċjali tal-UE	Eur 300 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C – Kompetizzjonijiet	Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni	Eur 50 fis-sena

L-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, li joħroġ fil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli f'22 verżjoni lingwistika. Inklużi fih hemm is-serje L (Leġiżlazzjoni) u C (Informazzjoni u Avviżi).

Kull verżjoni lingwistika jeħtiġilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali L 156 tat-18 ta' Ġunju 2005, li jistipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippubblikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Uffiċjali ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S – Swieq Pubbliċi u Appalti) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika uffiċjali f'DVD waħdieni multilingwi.

Fuq rikjesta, l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jagħti d-dritt li l-abbonat jirċievi diversi annessi tal-Ġurnal Uffiċjali. L-abbonati jiġu mgħarrfa dwar il-ħruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Bejgħ u Abbonamenti

Abbonamenti fil-perjodiċi diversi bi hlas, bħalma huwa l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, huma disponibbli mill-uffiċini tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-uffiċini tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla hlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-leġiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-leġiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT